

**Tourism Visa Application (Type C) / 旅游签证(Type C) 申请审核表**

Name/姓名: \_\_\_\_\_

Passport Number/护照号: \_\_\_\_\_ Contact No./联系电话: \_\_\_\_\_

E-mail address/邮件地址: \_\_\_\_\_

Please follow these steps to apply for a visa to Ukraine:

Step 1: Read the "Know your visa type" section of the webpage of the Ukraine Visa Application Center and apply for a visa that suits the purpose of your intended stay in Ukraine.

Step 2: Access the online visa request form (<http://visa.mfa.gov.ua>), fill out the visa request form and print it out and sign.

Step 3: Bring the documents mentioned in the checklist below to the Ukraine Visa Application Center.

请按照以下步骤申请乌克兰签证:

步骤一: 阅读乌克兰签证申请中心网页中“了解您的签证类型”并且申请适用于您前往乌克兰旅行目的的签证。

步骤二: 进入在线签证申请表 (<http://visa.mfa.gov.ua>), 填写、打印并签署完整的签证申请表。

步骤三: 请携带审核表中所列的材料前往乌克兰签证申请中心进行签证申请。

The Ukraine Visa Application Center will only receive applications that comply with all the requirements presented below. Incomplete applications will be refused. The Embassy of Ukraine/Consulate-General of Ukraine reserves the right to request additional documents, information and/or to interview the applicant, as deemed necessary. Providing inaccurate, misleading and/or false information will lead to the denial of your application and prevent you from obtaining visas to Ukraine in the future.

乌克兰签证申请中心只接收符合下述要求的申请。不完整的材料有可能导致签证不被签发。乌克兰使领馆保留要求其他额外材料、信息和/或要求申请人进行面谈(如需)的权利。提供不正确的、误导性的、和/或者错误信息将会导致您的签证申请被拒签, 并且影响将来获得乌克兰签证。

The application material should be delivered in the following order/备注: 请将申请材料按以下顺序排列

		For use of the Ukraine Visa Application Center 仅供乌克兰签证申请中心填写:		
Required Documents/所需材料		Yes/有	No/没有	Remarks/备注
1.	<p><b>Original passport</b>, valid for at least three months after the intended date of leaving Ukraine. The passport must have at least 2 blank visa pages.</p> <p><b>申请人护照原件</b>, (自预计离开乌克兰之日起)有效期不得少于三个月, 且至少有两张空白页。</p> <p><b>Please note:</b> soiled, damaged or defaced passports will not be accepted. Obtain a new passport if your current one does not meet such criteria.</p> <p><b>请注意:</b> 污损的, 或者损毁的护照将不会被接受。如您的护照不符合此要求, 请</p>			

	新获得一本新的护照。			
2.	<b>Old passport</b> , whenever available 旧护照，如有			
3.	Fill out one <b>Visa Application Form</b> per applicant, available online only at <a href="http://visa.mfa.gov.ua/">http://visa.mfa.gov.ua/</a> . Print and sign the <b>Visa Application Form</b> . 每人填写在线 <b>签证申请表</b> ，网址为 <a href="http://visa.mfa.gov.ua/">http://visa.mfa.gov.ua/</a> 。打印并且签署 <b>签证申请表</b> 。  Please note: The signature on the Visa Application Form must match the one on the passport. On the online form please transcribe names and any other expressions in Chinese to Pinyin. If the applicant is under 18 years of age, both parents/guardians must sign the Visa Application Form on the applicant's behalf. 请注意：签证申请表上的签名必须和护照相符。请在填写在线表格的时候，把您的姓名和其他有关的内容用拼音标注。如申请人为 18 岁以下，父母双方或法定监护人双方必须代申请人在签证申请表上签名。			
4.	One recent photo, size 35 mm x 45 mm, in color, front view, white background. 一张彩色近照，尺寸为 35 mm x 45 mm，正面照、白色背景。			
5.	Proof that the applicant is a holder of (or is entitled to benefit from) a valid medical/travel insurance policy to cover Ukraine and the period of stay (the policy should provide a minimum of €30 000 or equivalent coverage). 证明申请人是（或有权享受）在乌克兰和停留期内的有效医疗保险/旅行保险单的持有人（保险单应至少提供 3 万欧元或同等金额的保险）			
6.	Residence documents – valid residence permits/equivalents (in cases where applicants reside in a country that is different from the country of their nationality/citizenship). Valid for at least 6 months. 居留文件-有效居留许可/等同许可（适用于申请人居住的国家不同于其国家/国籍的情况）有效期不少于 6 个月。			
7.	Proof of the applicant's financial sufficiency for the intended period of stay and return to the country of origin, or transit to a third country (at least 1500\$ /month). 可支付预期停留，回国或过境的经济能力证明（至少 1500 美金/月）			
8.	Proof that the applicant's main purpose of journey to Ukraine is tourism (hotel/accommodation booking(s), programme of stay, information on the tour(s) and the tour(s)' timeframes, tourist agency details, transfer details, sightseeing information etc.) 证明申请人赴乌克兰主要目的为旅游的文件（酒店/住宿订单，旅行计划，旅游信息和旅游的时间范围，旅行社信息，转账明细，观光信息等）			
9.	<b>Special requirements for minors (under 18 years old):</b> - Presentation of the original birth certificate or a notarized copy. Copies presented without the original birth certificate must be Legalized by MFA/FAO <b>Special requirements for minors who are travelling unaccompanied or with only one of the parents or legal guardians :</b> -- Presentation of an Authorization for Ukrainian Visa Issuance for Minors, signed by both parents or legal guardians (in which case legal proof of			

<p>guardianship is required) at a public notary (this form may be downloaded at <a href="http://www.vfsglobal.cn/ukraine/china">www.vfsglobal.cn/ukraine/china</a>). Please note that if both parents or legal guardians (in which case legal proof of guardianship is required) are travelling with the minor an Authorization for Ukrainian Visa Issuance for Minors is NOT necessary,</p> <p><b>适用于未成年人（18岁以下）的特殊材料要求：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 出生证明原件或经公证的复印件。不能提供原件时，需要提供经外交部或外事办公室认证过的复印件。</li> </ul> <p><b>适用于单独旅行或跟随父母或法定监护人一方旅行的未成年人的特殊材料要求：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 未成年人旅行时，需父母双方或者法定监护人在公证处签署授权书（授权书可在 <a href="http://www.vfsglobal.cn/ukraine/china">www.vfsglobal.cn/ukraine/china</a> 下载），如由法定监护人签署则需出具未成年人法定监护人的合法证明并需要公证。</li> <li>- 请注意，如果父母<b>双方</b>或法定监护人双方与未成年人一起旅行，未成年人旅行授权书将无需提供。法定监护人的合法证明需要提供并公证。</li> </ul>			
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--

For the use of the Ukraine Visa Application Center representative/仅供乌克兰签证申请中心职员填写：

1. The applicant has confirmed that s/he has no other documents to submit /申请人已经确认她/他不提交其他文件
2. The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him / her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused, but s/he has chosen to proceed with the application./申请人已经递交了上述文件，我已告知其如不提交所有必要文件可能会导致被拒签，但其选择继续提交申请。

Visa Fee/签证费		ADDRESS/地址 TEL/电话	
Service Fee/服务费			
Courier Fee (If any)/快递费（如选）			
Other Fees/其他费用			

_____ Name & Signature of Ukraine Visa Application Center representative/ 乌克兰签证申请中心职员签名	_____ Date/日期
_____ Applicant's Signature/申请人签名	_____ Date/日期